

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY č. 555/2014/EÚ

z 15. mája 2014

o účasti Únie na Európskom metrologickom programe pre inováciu a výskum (EMPIR), ktorý spoločne uskutočňujú niektoré členské štáty

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 185 a článok 188 druhý odsek,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru ⁽¹⁾,

konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom ⁽²⁾,

keďže:

- (1) Komisia vo svojom oznámení z 3. marca 2010 nazvanom „Európa 2020: Stratégia na zabezpečenie inteligentného, udržateľného a inkluzívneho rastu“ (ďalej len „stratégia Európa 2020“) zdôraznila potrebu vytvoriť priaznivé podmienky pre investície do vedomostí a inovácie s cieľom zabezpečiť v Únii inteligentný, udržateľný a inkluzívny rast. Európsky parlament aj Rada túto stratégiu potvrdili.
- (2) Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1291/2013 ⁽³⁾ sa zriadil program Horizont 2020 – rámcový program pre výskum a inováciu (2014 – 2020) (ďalej len „program Horizont 2020“). Cieľom programu Horizont 2020 je dosiahnuť väčší vplyv na výskum a inováciu prispievaním k upevňovaniu partnerstiev v rámci verejného sektora, a to aj prostredníctvom účasti Únie na programoch, ktoré uskutočňujú niektoré členské štáty v súlade s článkom 185 Zmluvy o fungovaní Európskej únie.
- (3) Cieľom partnerstiev v rámci verejného sektora by malo byť vytvárať užšie synergie, zvýšiť koordináciu a vyhnúť sa zbytočnej duplicitě s výskumnými programami Únie a medzinárodnými, národnými a regionálnymi výskumnými programami a mali by plne rešpektovať všeobecné zásady programu Horizont 2020, najmä zásady týkajúce sa otvorenosti a transparentnosti. Okrem toho by sa mal zabezpečiť otvorený prístup k vedeckým publikáciám.
- (4) Rozhodnutím Európskeho parlamentu a Rady č. 912/2009/ES ⁽⁴⁾ Spoločenstvo rozhodlo o poskytnutí finančného príspevku na Európsky program metrologického výskumu (ďalej len „program EMRP“), ktorý zodpovedá príspevku zúčastnených štátov, avšak nepresahuje 200 000 000 EUR, počas trvania siedmeho rámcového programu Európskeho spoločenstva v oblasti výskumu, technického rozvoja a demonštračných činností (2007 – 2013) ustanoveného rozhodnutím Európskeho parlamentu a Rady č. 1982/2006/ES ⁽⁵⁾.

⁽¹⁾ Stanovisko z 10. decembra 2013 (zatiaľ neuverejnené v úradnom vestníku).

⁽²⁾ Pozícia Európskeho parlamentu z 15. apríla 2014 (zatiaľ neuverejnená v úradnom vestníku) a rozhodnutie Rady zo 6. mája 2014.

⁽³⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1291/2013 z 11. decembra 2013, ktorým sa zriaďuje program Horizont 2020 – rámcový program pre výskum a inováciu (2014 – 2020) a zrušuje rozhodnutie č. 1982/2006/ES (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 104).

⁽⁴⁾ Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady č. 912/2009/ES zo 16. septembra 2009 o účasti Spoločenstva na Európskom programe metrologického výskumu a vývoja vykonávanom niekoľkými členskými štátmi (Ú. v. EÚ L 257, 30.9.2009, s. 12).

⁽⁵⁾ Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady č. 1982/2006/ES z 18. decembra 2006 o siedmom rámcovom programe Európskeho spoločenstva v oblasti výskumu, technického rozvoja a demonštračných činností (2007 – 2013) (Ú. v. EÚ L 412, 30.12.2006, s. 1).

- (5) V apríli 2012 Komisia predložila Európskemu parlamentu a Rade správu o priebežnom hodnotení Európskeho programu metrologického výskumu – EMRP. Priebežné hodnotenie vykonal panel odborníkov po troch rokoch od začatia programu. Podľa celkového stanoviska panelu odborníkov je program EMRP dobre riadený spoločný európsky výskumný program, ktorý už dosiahol relatívne vysokú úroveň integrácie vo vedeckej, riadiacej a finančnej oblasti. Panel odborníkov však upozornil na jeho obmedzené priemyselné využívanie, obmedzené otvorenie voči excelentnosti vo vede mimo metrologických ústavov a nedostatočné budovanie kapacít. Panel odborníkov takisto vyjadril názor, že realizáciou programu EMRP by sa mohol vybudovať inkluzívnejší európsky priestor metrologického výskumu.
- (6) Podľa rozhodnutia Rady 2013/743/EÚ⁽¹⁾ možno poskytnúť na program EMRP ďalšiu podporu.
- (7) Európsky metrologický program pre inováciu a výskum (ďalej len „program EMPIR“), zosúladený so stratégiou Európa 2020 a jeho hlavnými iniciatívami, najmä iniciatívami „Únia inovácií“, „Digitálna agenda pre Európu“, „Európa efektívne využívajúca zdroje“ a „Priemyselná politika vo veku globalizácie“, bude ambicióznejším a inkluzívnejším programom, ktorý bude počas obdobia 10 rokov (2014 – 2024) realizovať 28 zúčastnených štátov. Ako súčasť zlepšenia predchádzajúceho programu budú súčasťou programu EMPIR činnosti v oblasti inovácie a priemyselného využívania, výskumu zameraného na normy a normalizačné a regulačné účely, ako aj činnosti v oblasti budovania kapacít.
- (8) Zúčastnené štáty plánujú prispieť na realizáciu programu EMPIR počas obdobia, na ktoré sa program EMPIR vzťahuje, a to počas rokov 2014 – 2024. S cieľom zohľadniť trvanie programu Horizont 2020 by sa výzvy na predkladanie návrhov v rámci programu EMPIR mali uverejniť najneskôr do 31. decembra 2020. V riadne odôvodnených prípadoch sa výzvy na predkladanie návrhov môžu uverejniť do 31. decembra 2021.
- (9) Činnosti v rámci programu EMPIR by mali byť v súlade s cieľmi a prioritami programu Horizont 2020 v oblasti výskumu a inovácie, a so všeobecnými zásadami a podmienkami stanovenými v článku 26 nariadenia (EÚ) č. 1291/2013.
- (10) Mal by sa stanoviť strop pre finančnú účasť Únie na programe EMPIR počas trvania programu Horizont 2020. V rámci obmedzení tohto stropu by sa mal príspevok Únie rovnať príspevkom zúčastnených štátov na program EMPIR s cieľom dosiahnuť silný pákový efekt a zabezpečiť užšie prepojenie programov zúčastnených štátov.
- (11) V súlade s cieľmi nariadenia (EÚ) č. 1291/2013 by každý členský štát a každá krajina pridružená k programu Horizont 2020 mali mať právo zúčastniť sa na programe EMPIR.
- (12) Finančný príspevok Únie by mal byť podmienený formálnymi záväzkami zúčastnených štátov prispievať k realizácii programu EMPIR a ich splnením. Príspevky zúčastnených štátov na program EMPIR by mali zahŕňať príspevok na administratívne náklady v rámci stropu 5 % rozpočtu programu EMPIR. Zúčastnené štáty by sa mali zaviazat, že v prípade potreby zvýšia svoj príspevok na program EMPIR o finančnú rezervu vo výške 50 % ich záväzku s cieľom zaistiť, že budú schopné financovať svoje národné subjekty, národné metrologické ústavy a určené ústavy zúčastňujúce sa na vybraných projektoch.
- (13) Spoločná realizácia programu EMPIR si vyžaduje realizačnú štruktúru. Zúčastnené štáty sa dohodli na realizačnej štruktúre pre program EMRP a v roku 2007 zriadili EURAMET e. V. (ďalej len „združenie EURAMET“), európsku regionálnu metrologickú organizáciu a neziskové združenie podľa nemeckého práva. Združenie EURAMET má takisto úlohy a povinnosti súvisiace so širšou európskou a globálnou harmonizáciou metrologie. Členmi združenia EURAMET sa môžu stať všetky európske národné metrologické ústavy, a určené ústavy sa môžu stať pridruženými členmi. Členstvo v združení EURAMET nie je podmienené existenciou vnútroštátnych programov metrologického výskumu. Vzhľadom na to, že podľa správy o priebežnom hodnotení programu EMRP sa riadiaca štruktúra združenia EURAMET osvedčila ako efektívna a kvalitná na účely realizácie programu EMRP, malo by sa združenie EURAMET použiť aj pri realizácii programu EMPIR. Združenie EURAMET by preto malo byť príjemcom finančného príspevku Únie.

⁽¹⁾ Rozhodnutie Rady 2013/743/EÚ z 3. decembra 2013, ktorým sa zriaďuje osobitný program na vykonávanie programu Horizont 2020 – rámcový program pre výskum a inováciu (2014 – 2020) a ktorým sa zrušujú rozhodnutia 2006/971/ES, 2006/972/ES, 2006/973/ES, 2006/974/ES a 2006/975/ES (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 965).

- (14) Aby bolo možné dosiahnuť ciele programu EMPIR, malo by združenie EURAMET poskytovať finančnú podporu najmä vo forme grantov pre účastníkov opatrení vybraných na úrovni združenia EURAMET. Výber takýchto opatrení by mal prebiehať na základe výziev na predkladanie návrhov pod dohľadom združenia EURAMET. Pokiaľ ide o výber návrhov a pridelovanie finančných prostriedkov z finančného príspevku Únie a z príspevkov zúčastnených štátov na projekty programu EMPIR, poradovník by mal byť záväzný.
- (15) S finančným príspevkom Únie by sa malo hospodáriť v súlade so zásadou riadneho finančného hospodárenia a v súlade s príslušnými pravidlami nepriameho hospodárenia stanovenými v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 ⁽¹⁾ a delegovanom nariadení Komisie (EÚ) č. 1268/2012 ⁽²⁾.
- (16) S cieľom chrániť finančné záujmy Únie by Komisia mala mať právo znížiť, pozastaviť alebo ukončiť finančný príspevok Únie v prípade, že sa program EMPIR realizuje nedostatočne, čiastočne alebo oneskorene, alebo v prípade, že zúčastnené štáty na financovanie programu EMPIR neprispievajú alebo prispievajú čiastočne alebo oneskorene. Tieto práva by mali byť stanovené v dohode o delegovaní, ktorú uzavrie Únia so združením EURAMET.
- (17) Na účely zjednodušenia by sa pre všetky zúčastnené strany malo znížiť administratívne zaťaženie. Nemalo by dochádzať k zdvojeným auditom a neprimerane rozsiahlej dokumentácii a neprimerane rozsiahlemu podávaniu správ. Pri vykonávaní auditov by sa mali podľa potreby zohľadniť špecifiká národných programov.
- (18) Audity príjemcov finančných prostriedkov Únie poskytnutých v súlade s týmto rozhodnutím by mali zabezpečiť zníženie administratívnej záťaže v súlade s nariadením (EÚ) č. 1291/2013.
- (19) Účasť na nepriamych opatreniach financovaných v rámci programu EMPIR podlieha nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1290/2013 ⁽³⁾. Vzhľadom na špecifické prevádzkové potreby programu EMPIR je však potrebné ustanoviť odchýlky od uvedeného nariadenia v súlade s jeho článkom 1 ods. 3.
- (20) Príspevok zúčastnených štátov predstavuje najmä inštitucionálne financovanie národných metrologických ústavov a určených ústavov zúčastňujúcich sa na vybraných projektoch. Príspevok zúčastnených štátov by mal takisto zahŕňať peňažný príspevok na administratívne náklady programu EMPIR. Časť príspevku Únie by sa mala prideliť iným subjektom ako národným metrologickým ústavom a určeným ústavom zúčastňujúcim sa na vybraných projektoch. Pri výpočte finančného príspevku Únie pre národné metrologické ústavy a určené ústavy zúčastňujúce sa na projektoch programu EMPIR by sa malo zaistiť, aby príspevok Únie na program EMPIR nepresiahol príspevok zúčastnených štátov. Vzhľadom na to, že inštitucionálne financovanie národných metrologických ústavov a určených ústavov zúčastnenými štátmi zodpovedá režijným nákladom prideleným na projekty programu EMPIR a neprepláca sa z príspevku Únie, paušálna sadzba financovania oprávnených nepriamych nákladov národných metrologických ústavov a určených ústavov by sa mala prispôsobiť v porovnaní s paušálnou sadzbou uvedenou v nariadení (EÚ) č. 1290/2013. Paušálna sadzba financovania oprávnených nepriamych nákladov národných metrologických ústavov a určených ústavov by sa mala určiť na základe všetkých nepriamych nákladov, ktoré národné metrologické ústavy a určené ústavy zúčastňujúce sa na projektoch programu EMPIR vykázali ako oprávnené, ktoré sú stabilné a predstavujú spoľahlivý odhad nepriamych nákladov, ktoré vzniknú národným metrologickým ústavom a určeným ústavom zúčastňujúcim sa na projektoch programu EMPIR. Keďže tieto nepriame náklady dosahujú 140 % celkových priamych oprávnených nákladov národných metrologických ústavov a určených ústavov, s vylúčením priamych oprávnených nákladov na subdodávateľov a bezplatných vecných príspevkov, ktoré sa nepoužili v priestoroch príjemcov, paušálna sadzba na financovanie nepriamych nákladov národných metrologických ústavov a určených ústavov by sa mala znížiť z 25 %, stanovených v nariadení (EÚ) č. 1290/2013, na 5 %. Preto je vhodné pre národné metrologické ústavy a určené ústavy ustanoviť odchýlku od článku 29 uvedeného nariadenia. Ostatné subjekty zúčastňujúce sa na projektoch programu EMPIR by sa mali financovať v súlade s uvedeným nariadením.
- (21) Výzvy na predkladanie návrhov v rámci programu EMPIR by sa mali uverejniť aj na jedinom portáli pre účastníkov, ako aj prostredníctvom iných elektronických prostriedkov šírenia v rámci programu Horizont 2020, ktoré spravuje Komisia.

⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1).

⁽²⁾ Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1268/2012 z 29. októbra 2012 o pravidlách uplatňovania nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 (Ú. v. EÚ L 362, 31.12.2012, s. 1).

⁽³⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1290/2013 z 11. decembra 2013, ktorým sa ustanovujú pravidlá účasti na programe Horizont 2020 – rámcový program pre výskum a inováciu (2014 – 2020) a pravidlá jeho šírenia, a ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1906/2006 (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 81).

- (22) Vhodnosť modelu financovania by sa mala opätovne posúdiť v čase priebežného hodnotenia programu EMPIR s ohľadom na zásadu rovnakej výšky prostriedkov Únie a prostriedkov nepochádzajúcich z Únie.
- (23) Finančné záujmy Únie by mali byť v priebehu celého výdavkového cyklu chránené pomocou primeraných opatrení vrátane predchádzania nezrovnalostiam, ich odhaľovania a vyšetrovania, vymáhania stratených, neoprávnených vyplatených alebo nesprávne použitých finančných prostriedkov a v prípade potreby administratívnych a finančných sankcií v súlade s nariadením (EÚ, Euratom) č. 966/2012.
- (24) Komisia by mala vykonať predbežné hodnotenie, pri ktorom posúdi najmä kvalitu a efektívnosť programu EMPIR a pokrok pri plnení vytýčených cieľov, ako aj konečné hodnotenie a mala by pripraviť správu o týchto hodnoteniach.
- (25) Na žiadosť Komisie by združenie EURAMET a zúčastnené štáty mali Komisii predložiť všetky informácie, ktoré Komisia potrebuje na vypracovanie správ o hodnotení programu EMPIR.
- (26) Cieľom tohto rozhodnutia je účasť Únie na programe EMPIR, najmä podpora poskytovania primeraných a integrovaných metrologických riešení vhodných pre daný účel a vytvorenie integrovaného európskeho systému metrologického výskumu kritickej veľkosti a s aktívnym zapojením sa aktérov na regionálnej, národnej, európskej aj medzinárodnej úrovni, ktoré nie je možné uspokojivo dosiahnuť na úrovni samotných členských štátov. Rozsah a zložitosť metrologických požiadaviek si vyžadujú investície, ktoré presahujú rozpočty národných metrologických ústavov a ich určených ústavov na základný výskum. Excelentnosť vyžadovaná vo výskume a vývoji špičkových metrologických riešení presahuje hranice jednotlivých štátov, a preto ju nemožno sústrediť výhradne na národnej úrovni. Keďže uvedený cieľ možno lepšie dosiahnuť na úrovni Únie integráciou činnosti jednotlivých štátov do uceleného európskeho prístupu, a to sústredením oddelených národných výskumných programov, pomocou pri navrhovaní spoločných stratégií výskumu a financovania presahujúcich štátne hranice a dosiahnutím kritickeho množstva účastníkov a vyžadovaných investícií, môže Únia prijať opatrenia v súlade so zásadou subsidiarity podľa článku 5 Zmluvy o Európskej únii. V súlade so zásadou proporcionality podľa uvedeného článku toto rozhodnutie neprekračuje rámec nevyhnutný na dosiahnutie tohto cieľa,

PRIJALI TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Účasť na Európskom metrologickom programe pre inováciu a výskum

1. Únia sa zúčastňuje na Európskom metrologickom programe pre inováciu a výskum (ďalej len „program EMPIR“), ktorý spoločne vykonávajú Belgicko, Bosna a Hercegovina, Bulharsko, Česká republika, Dánsko, Estónsko, Fínsko, Francúzsko, Grécko, Holandsko, Chorvátsko, Írsko, Maďarsko, Nemecko, Nórsko, Poľsko, Portugalsko, Rakúsko, Rumunsko, Slovensko, Slovinsko, Spojené kráľovstvo, Srbsko, Španielsko, Švajčiarsko, Švédsko, Taliansko a Turecko (ďalej len „zúčastnené štáty“), v súlade s podmienkami uvedenými v tomto rozhodnutí.

2. Ktorýkoľvek členský štát, ktorý nie je uvedený v odseku 1, a akákoľvek iná krajina pridružená k programu Horizont 2020 sa môže zúčastňovať na programe EMPIR za predpokladu, že spĺňa podmienku uvedenú v článku 3 ods. 1 písm. c) tohto rozhodnutia. Ak spĺňa podmienku uvedenú v článku 3 ods. 1 písm. c), na účely tohto rozhodnutia sa považuje za zúčastnený štát.

Článok 2

Finančný príspevok Únie

1. Finančný príspevok Únie vrátane rozpočtových prostriedkov EZVO na program EMPIR je maximálne 300 000 000 EUR. Finančný príspevok Únie sa vyplatí z rozpočtových prostriedkov všeobecného rozpočtu Únie prideľovaných na príslušné časti osobitného programu na vykonávanie programu Horizont 2020 zriadeného rozhodnutím 2013/743/EÚ v súlade s článkom 58 ods. 1 písm. c) bodom vi) a článkami 60 a 61 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012, a najmä z časti II „Vedúce postavenie priemyslu“ a časti III „Spoločenské výzvy“.

2. Bez toho, aby sa prekročila suma uvedená v odseku 1, sa finančný príspevok Únie rovná príspevkom štátov zúčastňujúcich sa na programe EMPIR s vylúčením príspevkov zúčastnených štátov na administratívne náklady presahujúce 5 % rozpočtu programu EMPIR.
3. Finančný príspevok Únie sa nepoužije na pokrytie administratívnych nákladov programu EMPIR.

Článok 3

Podmienky poskytnutia finančného príspevku Únie

1. Finančný príspevok Únie sa poskytuje za týchto podmienok:
 - a) zúčastnené štáty preukážu, že program EMPIR je ustanovený v súlade s prílohami I a II;
 - b) zúčastnené štáty alebo národné metrologické ústavy, ktoré zúčastnené štáty určili, určia EURAMET e. V. (ďalej len „združenie EURAMET“) za štruktúru zodpovednú za realizáciu programu EMPIR a za prijímanie, pridelovanie a monitorovanie finančného príspevku Únie;
 - c) všetky zúčastnené štáty sa zaviazu prispievať na financovanie programu EMPIR a zriadiť finančnú rezervu vo výške 50 % výšky záväzku;
 - d) združenie EURAMET preukáže svoju schopnosť realizovať program EMPIR vrátane prijímania, pridelovania a monitorovania finančného príspevku Únie v rámci nepriameho hospodárenia s rozpočtom Únie v súlade s článkami 58, 60 a 61 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012; a
 - e) vytvorí sa model riadenia programu EMPIR v súlade s prílohou III.
2. V priebehu realizácie programu EMPIR sa poskytovanie finančného príspevku Únie takisto viaže na tieto podmienky:

- a) realizácia cieľov programu EMPIR stanovených v prílohe I a činností stanovených v prílohe II v súlade s pravidlami účasti a šírenia uvedenými v článku 5 zo strany združenia EURAMET;
- b) zachovanie primeraného a efektívneho modelu riadenia v súlade s prílohou III;
- c) dodržiavanie požiadaviek týkajúcich sa podávania správ, ktoré sú stanovené v článku 60 ods. 5 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012, zo strany združenia EURAMET; a
- d) splnenie záväzkov uvedených v odseku 1 písm. c) tohto článku.

Článok 4

Príspevky zúčastnených štátov

Príspevky zúčastnených štátov pozostávajú z týchto položiek:

- a) príspevky prostredníctvom inštitucionálneho financovania národných metrologických ústavov a určených ústavov zúčastňujúcich sa na projektoch programu EMPIR;
- b) finančné príspevky na administratívne náklady programu EMPIR.

Článok 5

Pravidlá účasti a šírenia

1. Na účely nariadenia (EÚ) č. 1290/2013 sa združenie EURAMET považuje za orgán financovania a poskytuje finančnú podporu na nepriame opatrenia v súlade s prílohou II k tomuto rozhodnutiu.
2. Odchylne od článku 29 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 1290/2013 sa nepriame oprávnené náklady národných metrologických ústavov a určených ústavov zúčastňujúcich sa na projektoch financovaných z programu EMPIR určia uplatnením paušálnej sadzby vo výške 5 % ich celkových priamych oprávnených nákladov, s vylúčením priamych oprávnených nákladov na subdodávky a nákladov na zdroje, ktoré poskytli tretie strany a ktoré sa nepoužívajú v priestoroch príjemcu, ako aj finančnej podpory tretím stranám.
3. Priebežné hodnotenie programu EMPIR uvedené v článku 12 zahŕňa posúdenie všetkých nepriamych nákladov národných metrologických ústavov a určených ústavov zúčastňujúcich sa na projektoch programu EMPIR a súvisiaceho inštitucionálneho financovania.
4. Na základe tohto posúdenia a na účely článku 2 ods. 2 môže združenie EURAMET upraviť paušálnu sadzbu stanovenú v odseku 2 tohto článku.
5. Ak by to nebolo postačujúce, združenie EURAMET môže odchylne od článku 28 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 1290/2013 uplatniť nižšiu sadzbu úhrady oprávnených nákladov národných metrologických ústavov a určených ústavov zúčastňujúcich sa na projektoch financovaných z programu EMPIR.

Článok 6

Realizácia programu EMPIR

1. Program EMPIR sa realizuje na základe ročných pracovných plánov.
2. Združenie EURAMET poskytuje účastníkom vybraným prostredníctvom výziev na predkladanie návrhov finančnú podporu najmä vo forme grantov.

Pred tým, ako združenie EURAMET určí témy jednotlivých výziev na predkladanie návrhov, vyzve zainteresovaných jednotlivcov alebo zainteresované organizácie z oblasti metrologického výskumu, ako aj používateľov, aby predložili potenciálne témy na výskum.

Článok 7

Dohody medzi Úniou a združením EURAMET

1. Komisia v prípade pozitívneho hodnotenia *ex ante* združenia EURAMET v súlade s článkom 61 ods. 1 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 uzatvorí v mene Únie so združením EURAMET dohodu o delegovaní a dohody o každoročnom prevode finančných prostriedkov.
2. Dohoda o delegovaní uvedená v odseku 1 sa uzatvorí v súlade s článkom 58 ods. 3 a článkami 60 a 61 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 a s článkom 40 delegovaného nariadenia (EÚ) č. 1268/2012. Ustanovia sa v nej aj tieto skutočnosti:
 - a) požiadavky týkajúce sa príspevku združenia EURAMET, pokiaľ ide o ukazovatele výkonnosti stanovené v prílohe II k rozhodnutiu 2013/743/EÚ;
 - b) požiadavky týkajúce sa príspevku združenia EURAMET k monitorovaniu, uvedené v prílohe III k rozhodnutiu 2013/743/EÚ;
 - c) špecifické ukazovatele výkonnosti súvisiace s fungovaním združenia EURAMET;
 - d) požiadavky týkajúce sa združenia EURAMET, pokiaľ ide o poskytovanie informácií o administratívnych nákladoch a poskytovanie podrobných údajov o realizácii programu EMPIR;

- e) dojednania týkajúce sa poskytovania údajov potrebných na zabezpečenie toho, že Komisia bude schopná plniť si svoje povinnosti súvisiace so šírením a podávaním správ;
- f) ustanovenia na účely uverejnenia výziev na predkladanie návrhov v rámci programu EMPIR, a to najmä na jedinom portáli pre účastníkov, ako aj prostredníctvom iných elektronických prostriedkov šírenia v rámci programu Horizont 2020, ktoré spravuje Komisia.

Článok 8

Ukončenie, zníženie alebo pozastavenie finančného príspevku Únie

Ak sa program EMPIR nerealizuje alebo sa realizuje nedostatočne, čiastočne alebo s oneskorením, Komisia môže ukončiť, primerane znížiť alebo pozastaviť finančný príspevok Únie v súlade so skutočnou realizáciou programu EMPIR.

Ak zúčastnené štáty na financovanie programu EMPIR neprispievajú, prispievajú čiastočne alebo s omeškaním, Komisia môže ukončiť, primerane znížiť alebo pozastaviť finančný príspevok Únie, pričom zohľadní výšku finančných prostriedkov, ktoré zúčastnené štáty prideliť na realizáciu programu EMPIR.

Článok 9

Audity *ex-post*

1. Audity *ex-post* týkajúce sa výdavkov na nepriame opatrenia vykonáva združenie EURAMET v súlade s článkom 29 nariadenia (EÚ) č. 1291/2013.
2. Komisia môže rozhodnúť, že audity uvedené v odseku 1 vykoná sama. V takýchto prípadoch tak urobí v súlade s platnými pravidlami, najmä s ustanoveniami nariadení (EÚ, Euratom) č. 966/2012, (EÚ) č. 1290/2013 a (EÚ) č. 1291/2013.

Článok 10

Ochrana finančných záujmov Únie

1. Komisia prijme primerané opatrenia, aby zabezpečila, že pri vykonávaní opatrení financovaných podľa tohto rozhodnutia sa chránia finančné záujmy Únie, a to uplatňovaním preventívnych opatrení proti podvodom, korupcii a akémukoľvek inému protiprávnemu konaniu, prostredníctvom účinných kontrol, a vymáhaním neoprávnené vyplatených súm pri odhalení nezrovnalostí a v prípade potreby aj účinnými, primeranými a odrádzajúcimi administratívnymi a finančnými sankciami.
2. Združenie EURAMET umožní pracovníkom Komisie a ďalším osobám povereným Komisiou, ako aj Dvorom audítorov prístup do svojich vonkajších a vnútorných priestorov a ku všetkým informáciám vrátane informácií v elektronickej podobe potrebným na vykonanie auditov.
3. Európsky úrad pre boj proti podvodom (OLAF) môže vykonávať vyšetrovania vrátane kontrol a inšpekcií na mieste, a to v súlade s ustanoveniami a postupmi stanovenými v nariadení Rady (Euratom, ES) č. 2185/96⁽¹⁾ a v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 883/2013⁽²⁾ na účely zistenia, či v súvislosti s dohodou o grante, rozhodnutím o grante alebo so zmluvou financovanou v súlade s týmto rozhodnutím nedošlo k podvodu, korupcii alebo akémukoľvek inému protiprávnemu konaniu poškodzujúcemu finančné záujmy Únie.
4. Zmluvy, dohody o grantoch a rozhodnutia o grantoch vyplývajúce z vykonávania tohto rozhodnutia, musia obsahovať ustanovenia, ktoré Komisii, združeniu EURAMET, Dvoru audítorov a úradu OLAF výslovne udeľujú právo na vykonávanie takýchto auditov a vyšetrovaní v súlade so svojimi príslušnými právomocami.

⁽¹⁾ Nariadenie Rady (Euratom, ES) č. 2185/96 z 11. novembra 1996 o kontrolách a inšpekciách na mieste, vykonávaných Komisiou s cieľom ochrany finančných záujmov Európskych spoločenstiev pred spreneverou a inými podvodmi (Ú. v. ES L 292, 15.11.1996, s. 2).

⁽²⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 883/2013 z 11. septembra 2013 o vyšetrovaniach vykonávaných Európskym úradom pre boj proti podvodom (OLAF), ktorým sa zrušuje nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1073/1999 a nariadenie Rady (Euratom) č. 1074/1999 (Ú. v. EÚ L 248, 18.9.2013, s. 1).

5. Pri realizácii programu EMPIR prijmú zúčastnené štáty legislatívne, regulačné, administratívne a iné opatrenia potrebné na ochranu finančných záujmov Únie, najmä opatrenia potrebné na zabezpečenie úplného vymoženía všetkých súm dlžných Únii v súlade s nariadením (EÚ, Euratom) č. 966/2012 a delegovaným nariadením (EÚ) č. 1268/2012.

Článok 11

Oznamovanie informácií

1. Na žiadosť Komisie zašle združenie EURAMET všetky informácie potrebné na prípravu správ uvedených v článku 12.
2. Zúčastnené štáty predložia Komisii prostredníctvom združenia EURAMET všetky informácie, o ktoré Európsky parlament, Rada alebo Dvor audítorov požiadajú v súvislosti s finančným hospodárením programu EMPIR.
3. Komisia v správach uvedených v článku 12 uvedie informácie uvedené v odseku 2 tohto článku.

Článok 12

Hodnotenie

1. Komisia do 30. júna 2017 vykoná s pomocou nezávislých odborníkov priebežné hodnotenie programu EMPIR. Komisia pripraví správu o tomto hodnotení, ktorá obsahuje závery hodnotenia a pripomienky Komisie. Komisia uvedenú správu zašle Európskemu parlamentu a Rade do 31. decembra 2017. Výsledok priebežného hodnotenia programu EMPIR sa zohľadní v priebežnom hodnotení programu Horizont 2020.
2. Pri ukončení účasti Únie na programe EMPIR, najneskôr však do 31. decembra 2024, vykoná Komisia záverečné hodnotenie programu EMPIR. Komisia pripraví správu o tomto hodnotení, ktorá obsahuje výsledky hodnotenia. Komisia túto správu zašle Európskemu parlamentu a Rade.

Článok 13

Nadobudnutie účinnosti

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Článok 14

Adresáti

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

V Bruseli 15. mája 2014

Za Európsky parlament
predseda
M. SCHULZ

Za Radu
predseda
D. KOURKOULAS

PRÍLOHA I

CIELE PROGRAMU EMPIR

Programom EMPIR sa sledujú tieto všeobecné ciele:

- a) poskytovať primerané a integrované metrologické riešenia vhodné pre daný účel, ktorými sa podporí inovácia a konkurencieschopnosť priemyslu, ako aj meracie techniky pomáhajúce pri riešení spoločenských problémov v oblastiach ako sú zdravie, životné prostredie a energetika vrátane podpory pre prípravu a vykonávanie politík;
 - b) vytvoriť integrovaný európsky systém metrologického výskumu kritickej veľkosti a s aktívnym zapojením sa aktérov na regionálnej, národnej, európskej aj medzinárodnej úrovni.
-

PRÍLOHA II

NEPRIAME OPATRENIA PODPOROVANÉ PROSTREDNÍCTVOM PROGRAMU EMPIR

1. V oblasti spoločného výskumu a technického rozvoja možno prostredníctvom programu EMPIR podporovať tieto nepriame opatrenia:
 - 1.1. vedecko-technické opatrenia na podporu základnej vedeckej metrologie, ktorými sa položia základy pre všetky následné kroky vrátane aplikovaného metrologického výskumu a vývoja a služieb spojených s metrologiou;
 - 1.2. metrologický výskum zameraný na hľadanie riešení spoločenských problémov, so zameraním na prínos v oblastiach energetiky, životného prostredia a zdravia;
 - 1.3. výskum zameraný na vývoj nových meracích zariadení s cieľom zaviesť metrologické technológie do priemyslu a stimulovať inovácie v priemysle;
 - 1.4. prípravný a sprievodný metrologický výskum a vývoj zameraný na prioritné dokumentačné normy s cieľom využiť poznatky metrologických ústavov zúčastnených štátov na podporu vykonávania politiky a urýchlenie uvádzania inovatívnych výrobkov a služieb na trh;
 - 1.5. činnosti zamerané na budovanie metrologických kapacít na rôznych technických úrovniach s cieľom dosiahnuť v zúčastnených štátoch vyrovnaný a integrovaný metrologický systém a umožniť im získať vedecké a technické kapacity v oblasti metrologie.

2. V rámci programu EMPIR možno podporovať ďalšie opatrenia na šírenie a využívanie výsledkov metrologického výskumu.

V rámci programu EMPIR možno podporovať iné opatrenia osobitne určené pre metrologické ústavy, ktoré nemajú vedeckú kapacitu alebo ju majú obmedzenú, a podporiť ich pri využívaní iných programov Únie, národných alebo regionálnych programov zameraných na odbornú prípravu a mobilitu, cezhraničnú spoluprácu alebo investovanie do metrologickej infraštruktúry.

3. V rámci programu EMPIR možno podporovať organizovanie činností na vytváranie sietí s cieľom podporovať program EMPIR a maximálne posilniť jeho dosah.
4. Nepriame opatrenia uvedené v bode 1 vykonávajú národné metrologické ústavy a určené ústavy v súlade s určením príslušného vnútroštátneho orgánu. V rámci programu EMPIR sa však podporuje aj účasť iných subjektov na všetkých výzvach na prekladanie návrhov, ktoré sa usporiadajú v rámci programu EMPIR. Predpokladá sa, že uvedený prístup povedie k podpore uvedených subjektov vo výške asi 15 % z rozpočtu programu EMPIR.

PRÍLOHA III

REALIZÁCIA A RIADENIE PROGRAMU EMPIR

I Úloha združenia EURAMET

1. Združenie EURAMET je zodpovedné za realizáciu programu EMPIR podľa článku 3. Spravuje finančný príspevok Únie na program EMPIR a zodpovedá za prípravu a realizáciu ročného pracovného plánu, organizovanie výziev na predkladanie návrhov, vybavovanie hodnotenia návrhov a zostavovanie ich poradovníka, ako aj za všetky ostatné činnosti vyplývajúce z ročného pracovného plánu. Združenie EURAMET zodpovedá za správu grantov vrátane podpisu dohôd o grantoch, za prijatie, pridelovanie a monitorovanie použitia finančného príspevku Únie a za platby účastníkom na projektoch vybraných v rámci programu EMPIR.

Monitorovanie finančného príspevku Únie sa týka všetkých činností v oblasti kontroly a auditu a kontroly *ex ante* a/alebo *ex post*, potrebných na vykonávanie úloh, ktorými Komisia poverila združenie EURAMET. Tieto činnosti majú za cieľ poskytnúť primerané záruky zákonnosti a správnosti príslušných transakcií, ako aj oprávnenosti nákladov vykázaných podľa dohôd o grantoch.

2. Združenie EURAMET môže zveriť určité administratívne a logistické úlohy v rámci realizácie programu EMPIR zúčastneným štátom.

II Organizačná štruktúra združenia EURAMET, ktorá sa podieľa na realizácii programu EMPIR

1. Najvyšším orgánom pre všetky záležitosti združenia EURAMET je valné zhromaždenie. Výbor programu EMPIR riadi program v rámci vymedzenom združením EURAMET, aby mohlo združenie EURAMET zabezpečiť, že program tak, ako sa vykonáva, splní svoje ciele.

Výbor programu EMPIR tvoria zástupcovia členov združenia EURAMET zo zúčastnených štátov. Váha hlasov sa určuje na základe záväzkov jednotlivých štátov v súlade s pravidlom druhej odmocniny.

Výbor programu EMPIR prijíma rozhodnutia najmä o programe strategického výskumu a inovácie, plánovaní výziev na predkladanie návrhov, postupe preskúmania hodnotenia, výbere projektov, ktoré sa budú financovať podľa poradovníkov, a o monitorovaní vývoja financovaných projektov. Na základe súhlasu Komisie prijíma ročný pracovný plán.

Komisia má na zasadnutiach Výboru programu EMPIR postavenie pozorovateľa. Na prijatie ročného pracovného plánu Výborom programu EMPIR sa však vyžaduje predchádzajúci súhlas Komisie. Výbor programu EMPIR pozýva Komisiu na svoje zasadnutia a zasiela Komisii príslušné dokumenty. Komisia sa môže zúčastňovať diskusií vo Výbore programu EMPIR.

2. Výbor programu EMPIR volí svojho predsedu a jeho zástupcu. Predsedom výboru programu EMPIR sa stáva jeden z dvoch podpredsedov združenia EURAMET. Predseda Výboru programu EMPIR zastupuje združenie EURAMET v záležitostiach súvisiacich s programom EMPIR.
3. Rada pre výskum sa skladá z odborníkov na vysokej úrovni z priemyslu, výskumu, akademickej oblasti a zo zainteresovaných medzinárodných organizácií. Poskytuje nezávislé strategické poradenstvo k ročnému pracovnému plánu programu EMPIR. Členov rady pre výskum vymenúva valné zhromaždenie združenia EURAMET.
4. Sekretariát združenia EURAMET, ktorý združeniu EURAMET poskytuje všeobecnú administratívnu podporu, vedie bankové účty programu EMPIR.
5. Ako súčasť sekretariátu združenia EURAMET sa zriadi útvar pre podporu riadenia, ktorý bude zodpovedný za realizáciu programu EMPIR a jeho bežné riadenie.